

Le 20 décembre 2016

## LE RETOUR DES NATIONALISTES

p. 12



## Voies artistiques

p. 6



## Quoi faire pendant le temps des fêtes?

p. 8



# Le retour des nationalistes



de Nicolas Michaud

**Avec la montée des attentats terroristes, il y a eu simultanément une hausse de racisme. De vieux mouvements comme le KKK ont**

**repris de l'influence et d'autres ont été créés pour attirer les jeunes. Ensemble, ces groupes forment un mouvement mieux connu sous le nom d'*alt-right* ou en français, l'alternative-droite. Ces groupes nationalistes organisent des manifestations dans les rues et utilisent les réseaux sociaux en tant qu'outil de propagande. Bien qu'ici, au Canada, l'effet soit moins ressenti, il est néanmoins présent<sup>1</sup>.**

Le 8 novembre 2016, l'homme d'affaires Donald Trump a été élu président des États-Unis. Sa campagne a reposé sur la haine éprouvée par les Américains, qu'il a redirigée avec l'aide de ses partisans vers les minorités ethniques et religieuses. Il est important de souligner aussi que le support de groupes de *alt-right* a été important pour Donald Trump durant son parcours vers la maison blanche, malgré qu'ils disent condamner ces groupes. On peut voir ainsi que la

<sup>1</sup> Personnel NPR, « What you need to know about the alt-right movement », *NPR*, [en ligne], <http://www.npr.org/2016/08/26/491452721/the-history-of-the-alt-right> (page consultée le 8 décembre 2016)



Crédit photo : Nicolas Michaud

montée en popularité de l'*alt-right* coïncide avec l'ascension de Donald Trump, ce qui permet de dresser certains parallèles entre les deux<sup>2</sup>.

Au Canada, les valeurs multiculturelles et féministes sont encore prédominantes. Tellement que, selon un sondage réalisé par la firme *Angus Reid*, la majorité de ceux qui ont immigré au Canada durant les dix dernières années est optimiste à

<sup>2</sup> David MARTOSKO, « "I condemn them": Trump denounces "alt-right" movement's racist wing and defends top adviser "unfairly" linked to them during New York Times meeting », *MailOnline*, [en ligne], <http://www.dailymail.co.uk/news/article-3962092/I-condemn-Trump-denounces-alt-right-movement-s-racist-wing-defends-adviser-unfairly-lined-New-York-Times-meeting.html> (page consulté le 8 décembre 2016)

son avenir au Canada<sup>3</sup>. Malgré cela, plusieurs personnes s'opposent de plus en plus au multiculturalisme, surtout au Québec. Dans « la belle province », les Québécois xénophobes commencent à s'exprimer de plus en plus publiquement. On rappelle qu'en 2013, on a même versé du sang de porc sur la mosquée de Saguenay pour faire peur aux musulmans<sup>4</sup>.

Plus récemment, un groupe haineux se prénommant « La Meute » s'est formé en automne 2015, au Québec. Il se dit opposé à « l'Islam radical ». Bien qu'il affirme ne pas être raciste et être seulement contre l'Islam radical, il faut se rappeler que ce terme est très subjectif, puisqu'il peut être interprété différemment partout. De plus, on voit certains parallèles avec le mouvement nazi. En effet, à l'aube de l'idéologie hitlérienne, ses partisans n'ont jamais exprimé directement le désir d'exterminer les juifs ni ont-ils classifié les juifs comme étant une race à part ou comme étant tous des voleurs. De nos jours, on voit quelques similitudes avec La Meute. Ses membres proclament ne pas vouloir exterminer les musulmans, ni

---

<sup>3</sup> Valérie Ouellet, « Les nouveaux immigrants se sentent plus canadiens que les Canadiens d'origine, selon un sondage », *Radio-Canada*, [En Ligne], <http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/806231/sondage-radio-canada-immigrants-valeurs> (Page consultée le 12 décembre 2016)

<sup>4</sup> Mélissa Savoie-Soulières, « Geste haineux à la mosquée de Saguenay », *Radio-Canada*, [En ligne], <http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/630169/mosquee-islamophobe-sang> (Page consultée le 12 décembre 2016)

les percevoir comme étant une race ou comme étant tous des terroristes, mais implicitement, c'est ce qu'on laisse entrevoir.

La Meute n'est pourtant pas le seul mouvement xénophobe au Canada. Le phénomène est expliqué par Internet. Sur les réseaux sociaux, ils vont utiliser des « mêmes » pour attirer les jeunes et les *milléniaux* pour les rendre plus ouvert aux arguments racistes. Ils présenteront aussi des citations et statistiques biaisées pour renforcer la légitimité de leurs arguments. On va essayer de tout faire pour discréditer les mouvements féministes et antiracistes, tandis qu'on va glorifier le mouvement pro-blanc pour qu'il paraisse comme étant noble et juste<sup>5</sup>.

Ce phénomène raciste ne se limite pas seulement aux États-Unis et au Canada. En Grande-Bretagne, le *Brexit* a passé ce qui a fait en sorte que celle-ci s'isolera de l'Europe. En France, le « *Front National* », le parti d'extrême droite le plus populaire, est à son apogée et il est fort possible qu'il gagne les élections de 2017. En Turquie, la presse libre n'existe même plus! La société occidentale est en grands changements. Les organisations globalistes comme l'Union européenne sont en train de s'effondrer, ce qui laisse place à un futur incertain. Il y aura-t-il même un futur?

---

<sup>5</sup> Joe WILSON, « The Rise Of The Alt-Right: White Supremacy And Anti-Semitism Go Mainstream », *Huffington Post*, [En Ligne], [http://www.huffingtonpost.com/joe-wilson/the-rise-of-the-altright-b\\_12778386.html](http://www.huffingtonpost.com/joe-wilson/the-rise-of-the-altright-b_12778386.html) (Page consultée le 12 décembre 2016)

# La peur

de Beata Elliott



**Jamais de ma vie n'ai-je eu si honte de mon héritage américain que depuis l'élection du 8 novembre 2016. Mon père vient de la Caroline du Sud, un état qui a voté Trump à 54,9 pour cent. Pendant le temps des fêtes, j'irais visiter sa famille dans une banlieue où des drapeaux confédérés sont brandis fièrement devant chaque porte, et j'essaierai de comprendre comment un endroit qui m'a toujours semblé si accueillant a pu élire un homme qui a été appuyé par le KKK et par plusieurs néonazis.**

La première chose qu'il faut savoir à propos des Américains, c'est qu'ils ont peur. Peur de se faire tuer dans leur sommeil. Peur que leur gouvernement vienne voler leur argent et leur liberté. Peur que les minorités qu'ils abusent depuis la création de leur pays iront un jour se venger. C'est pour cela que j'ai appris à trois ans qu'il ne fallait pas toucher aux armes à feu dans le foyer de mes grands-parents, et c'est pour cela que Donald Trump est maintenant le président élu des États-Unis.

À vrai dire, les peurs des Américains blancs n'ont aucun fondement. Ils se sentent menacés par la diversité culturelle qui devient de plus en plus présente dans leur pays, quand il est évident que les blancs ont quand même

énormément de privilèges aux États-Unis. Ils croient qu'ils ont besoin d'une arme pour se promener dehors quand le port d'un fusil ne fait qu'augmenter leurs chances de recevoir une balle dans la tête. Mais dans l'Amérique de Donald Trump, les sentiments sont aussi valides que les faits, et les Américains blancs ne se sentent pas en sécurité.

La raison derrière ce sentiment est très simple : la peur vend. Des études menées en 2002<sup>6</sup> démontrent que depuis les années 80, le reportage sur les crimes violents aux États Unis a augmenté de 600% alors que le nombre de crimes de ce genre a baissé de 20%. Bref, les médias américains ont appris qu'ils se font plus d'argent en faisant peur aux gens. Quand les Américains consomment ces médias, ils ont l'impression que leur pays devient de moins en moins sécuritaire.

Donald Trump utilise ces mêmes tactiques. Il parle de la sécurité américaine en ignorant complètement les faits qu'on lui présente. Quand les autres politiciens discutent de vraies menaces à la vie humaine telles que le changement climatique et l'accès aux soins de santé, Trump pointe les immigrants et les minorités ethniques. Il donne aux Américains un ennemi commun et une solution simple. Le Mexique nous

---

<sup>6</sup> Michael Moore. (2002). *Bowling for Columbine*. [Film documentaire]

envoi des criminels, donc, il faut construire un mur. Le fait que ce mur ne fera probablement qu'augmenter le nombre d'immigrants illégaux aux États-Unis n'a absolument aucune importance : tout ce qui compte, c'est le sentiment de sécurité que cela va donner aux Américains.

Et maintenant la question qui tue : est-ce que cela pourrait arriver au Canada ? Ayant vécu la culture républicaine à travers la famille de mon père, j'ai de la difficulté à croire que oui. Les paroles affreuses de Kellie Leitch, un membre du parti conservateur qu'on appelle « Le

Trump du Canada » me semble complètement absurde. J'aime croire que mon pays est trop intelligent, trop bon, pour tomber dans ce piège. Toutefois, la culture canadienne est très fortement influencée par les États-Unis : la corruption des médias et la montée des fausses nouvelles commencent tranquillement à infiltrer notre quotidien. Et n'oubliez pas : personne ne croyait que Donald Trump serait réellement élu comme président des États-Unis avant qu'il ne soit élu.

# Voies artistiques

de Halimo-Kafia Mohamed



**De La Salle offre un programme aux études secondaires consacrées aux arts se nomme via le Centre d'Excellence Artistique de l'Ontario (CEAO).**

**C'est la seule école secondaire francophone qui offre une telle formation. Après le secondaire, quelles institutions postes-secondaires francophones sont spécialisées en art? En tant que Delasallien, quels choix avons-nous?**

En Ontario, il y a vingt et une universités et vingt-quatre collèges répartis un peu partout. Cependant, seulement deux des collèges sont français et neuf universités sont partiellement bilingues. Ultérieurement, le mardi 15 novembre 2016, des universités et collèges sont venus présenter leurs programmes et leurs spécialités à l'école secondaire. Tous ont un secteur d'art. Parmi eux, il y avait l'université d'Ottawa et le collège Algonquin. Aucun de ses établissements n'est entièrement francophone. Leurs cours d'arts ne sont pas tous offerts en français, ce qui ne satisfait pas les étudiants. Pire encore, à part les trois instituts, les universités et collèges viennent tous des États-Unis. Aller poursuivre nos études dans des pays étrangers peut coûter le double du prix que si les études sont faites en Ontario tout en étant citoyen canadien.

Pourquoi n'avons-nous pas une université entièrement francophone dans

une province en majorité d'anglophones? Le RÉFO (Regroupement des étudiants franco-ontarien) et la FESFO (la fédération de la jeunesse franco-ontarienne) ont récemment demandé d'avoir un campus entièrement dédié aux Franco-ontariens. Il sera construit à Toronto et sera ouvert en 2018. En revanche aura-t-il des programmes dédiés aux arts qui nous permet de poursuivre dans le marché du travail?



*Crédit photo : Halimo-Kafia Mohamed*

Tout n'est pas perdu. Malgré quelques inquiétudes de la part de certains dirigeants, beaucoup d'autres sont prêts à s'investir. « Je suis tout à fait en accord [avec l'idée d'une] université francophone, plusieurs provinces ont déjà une université francophone [...] je

pense que c'est un beau projet, un projet ambitieux; comme Franco-ontarienne, je ne peux m'opposer à un tel projet<sup>7</sup> », a déclaré Madeleine Meilleur, ministre déléguée aux Affaires francophones.

---

<sup>7</sup> (2015, 02). Madeleine Meilleur appuie le projet d'université française à Toronto. <http://ici.radio-canada.ca>. Récupérée 12, 2016, à partir de <http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/706237/universite-francophone-torontoreax>

# Quoi faire pendant le temps des Fêtes ?



de Katya Legault-Young

**Le temps des Fêtes est le moment parfait pour être avec votre famille et avec vos amis. Pour rendre vos vacances encore plus excitantes, j'ai dressé une liste d'activités qui va garantir du plaisir pour toute la famille.**

Premièrement, il y a la fameuse patinoire extérieure du canal Rideau. La plus grande patinoire extérieure du monde est ouverte du 6 janvier au 10 mars. Celle-ci est située au centre-ville d'Ottawa et vous avez seulement à apporter vos patins, s'ils ne sont pas accessibles il est possible d'en louer à 18 \$ pour deux heures.

De plus, le fameux bal de neige. Cette activité est une tradition de Gatineau depuis plusieurs années. Il y a des immenses glissades de glace ainsi que des concours de sculpture de glace. Cette activité n'a aucun prix d'entrée, par contre une fois à l'intérieur le prix de la nourriture et des sucreries peut varier.

Le ski de fond est une activité presque aussi fameuse que nos queues de castor. Il y a plus de 200 km de pistes de ski de fond accessibles à tous dans le parc de la Gatineau. De plus, il y a diverses courses de ski de fond telles que le marathon

canadien. Cette activité est une randonnée de trois jours de 160 kilomètres, elle se situe entre Lachute et



Crédit photo : Katya Legault-Young

Gatineau. Pour les fanatiques du ski alpin et la planche à neige, il y a plusieurs endroits accessibles par exemple Camp Fortune, ils sont ouverts du lundi au vendredi de 9h00 à 22h00, les samedis de 8h30 à 22h00 du soir et le dimanche de 8h30 à 16h00 du soir. Il y a d'autres stations de ski telles que Vorlage, Edelweiss. La plupart des stations offrent des prix spéciaux et des rabais pendant le temps des fêtes ainsi que des passes saisonnières.

Pour continuer, il y a plusieurs activités intérieures. Par exemple, au cinéma il y a une variété de nouveaux films qui viennent de sortir. Notamment le tout nouveau film de science-fiction le *Passanger*, qui met en vedette Chris



Pratt et Jennifer Lawrence. La date du premier visionnement est le 21 décembre. Pendant la même semaine, le film *Pourquoi lui ?* Va aussi être à l'affiche. Ce film qui met en vedette James Franco et Zoey Deutch dans une comédie américaine. Un film plus, féministe serait le film *Les figures de l'ombre* qui est une histoire de femme scientifique afro-Américaine qui met en vedette Taraji P. Henson, Octavia Spencer et Janelle Monáe. Celui-ci va sortir le 25 décembre. N'oubliez pas l'option d'aller voir une pièce de théâtre au Centre National des Arts. Du 13 au 31 décembre, il y aura la pièce *Un chant à Noël* (A Christmas Carol) dirigé par Jillian Keiley. Les billets commencent à de 31 dollars, et varient selon votre choix de siège. D'un autre côté, il y a plusieurs activités intérieures éducatives par exemple, le musée de la nature offre plusieurs expositions telles que Reptiles. Cette activité à un coût de 6 \$, en plus de l'admission du musée, et vous donne la chance de voir de vrais reptiles. Il y a aussi au musée de l'histoire une exposition nommée Les femmes de biens ne veulent pas voter. Celle-ci est accessible jusqu'à 12 mars et à un coût

de 11 \$. *Escape Room* est aussi une activité très intéressante qui est disponible à Ottawa à un coût de 21 \$ par personne. Il faut réserver une salle en avance et trouver l'emplacement qui vous plaît. *Escape Room* est une chambre où vous êtes un(e) vrai(e) détective. Le but du jeu est de trouver le trésor en 45 minutes.

Pour conclure, toutes ces activités sont accessibles aux dates mentionnées ci-dessus. Pour plus d'informations, vous pouvez appeler les numéros suivants :

CNA: 1 888 991-2787

Edelweiss : (819) 459 2328

Vorlage : (819) 459-2301

Camp fortune : (819) 827-5517

# Le sapin ; naturel ou artificiel ?



de Midley Basquin

**Quand on parle de Noël, on voit tous un sapin éclairé, orné de beaux cadeaux, au milieu d'un salon. Pourtant, chaque année le sapin**

**suscite des questions à ses acheteurs : entre un sapin artificiel ou naturel, lequel pourrait avantager la famille sans être pour autant un désavantage pour l'environnement ?**

Tout d'abord, pour mieux comprendre les différences entre les deux types de sapins, il faut observer leur fabrication. Un sapin naturel est cultivé sur des terres destinées à la plantation des sapins. Ceux-ci sont cultivés dans le seul but d'être vendus, et tout de suite après les récoltes, d'autres sapins les remplacent. Pour les sapins artificiels, ils sont fabriqués pour la plupart en Chine, avec des matières premières non renouvelables, tel le plastique qui est produit à partir du pétrole. Selon une analyse réalisée par un cabinet d'études canadiennes spécialisées en développement durable, Ellipso, il s'avère qu'un sapin de Noël artificiel émet l'équivalent de 8,1 kg de CO<sub>2</sub> pour sa production et pour son transport tandis qu'un sapin de Noël naturel n'émet lui, que 3,1 kg de CO<sub>2</sub>.

Ensuite, chacun des deux sapins présente des avantages qui leur sont propres ainsi que des désavantages. Par



*Crédit photo : Midley Basquin*

exemple : un sapin artificiel ne perd pas ses aiguilles, il facilite l'installation, ne nécessite aucun entretien et c'est un sapin que l'acheteur peut décider de conserver de 5 à 20 ans. En revanche, un sapin artificiel est non biodégradable.

Les sapins naturels, pour ceux à qui la tradition importe vraiment, donnent un sentiment d'avoir quelque chose de vivant, de vrai. Ils peuvent bénéficier de la vraie odeur de l'arbre. Après leur utilisation, les sapins naturels peuvent être utilisés comme compost ce qui fait que son impact écologique est beaucoup moins important. Aussi, leur vente participe à l'économie locale. Toutefois,

un sapin naturel doit être remplacé à chaque fête, et leur prix varie entre 30 et 60\$ à certains endroits. Ils requièrent un entretien régulier, et les acheteurs doivent tout le temps balayer, car ils perdent leurs aiguilles. Ils nécessitent aussi une surveillance, parce que séchés, ils peuvent représenter un risque d'incendie. Finalement, pour permettre à ces sapins de bien se développer, les cultivateurs recourent à des pesticides, des herbicides qui eux aussi peuvent être très néfastes pour l'environnement.

Pour conclure, c'est évident que les deux types de sapins présentent des avantages et des désavantages pour l'environnement et leurs

consommateurs. Néanmoins, un des deux peut représenter les valeurs de certains acheteurs plus qu'un autre, alors la décision appartient aux consommateurs. Pour certains acheteurs, c'est l'esprit de Noël qui leur est plus important, pour d'autres ce sera d'économiser leur argent, et finalement, certains vont opter pour un choix plus écologique. Alors votre sapin cette année sera-t-il naturel ou artificiel?

# Le cycliste à Ottawa : désavantagé?



de Benjamin Richard

**Une multitude de vélos publics sont offerts dans la ville d'Ottawa et pourtant, si peu de personnes le savent. La ville de Montréal contient le plus de cyclistes au Canada et une question s'impose. Pourquoi le système de vélos publics à Montréal est-il plus efficace qu'à Ottawa? Voici ce que je pense de ce qui peut influencer le choix des cyclistes de la métropole et de la capitale nationale.**

Premièrement, la disponibilité des vélos à Montréal est beaucoup plus importante qu'à Ottawa. En chiffre, le système *Bixi* dénombre 460 stations et 5200 vélos à travers la ville, tandis que *VéloGo* n'offre que 28 stations et 300 bicycles. À cet égard, beaucoup plus de personnes peuvent se promener en vélo simultanément à Montréal qu'à Ottawa.

Deuxièmement, les cyclistes professionnels et les amateurs de longues distances seront mieux accommodés par la ville de Montréal, celle-ci compte 730 km de réseau cyclable alors qu'Ottawa n'offre seulement 600 km de sentier cyclable.

Finalement, le coût d'un *Bixi* à Montréal est de 2.95\$ pour une demi-heure tandis qu'un vélo à Ottawa avec *VéloGo* vous



Crédit photo : Benjamin Richard

coûtera 5.00\$ pour le même montant de temps. Ça va vous coûter beaucoup plus cher à Ottawa qu'à Montréal. Pour une période plus longue de 30 jours par contre, *Bixi* coute le double que *VéloGo*.

Dans un autre ordre d'idée, vélo dimanche est une initiative qui permet aux cyclistes de se déplacer sur certaines routes habituellement occupées par les automobiles à Ottawa et Gatineau. Toute la largeur de la route sera accessible de 9h du matin à 1h de l'après-midi. Pendant plusieurs dimanches de l'été, vous allez pouvoir circuler sur plus de 50 km de route fermée à la circulation à votre rythme.

Si votre intention est de vous rendre au travail en bicyclette et que payer plus ne vous dérange pas, Ottawa offre des

pistes comportant un paysage  
exceptionnel.

Le système de vélo public à Montréal-  
Est plus efficace qu'à Ottawa, car le

public cible est plus concerné par l'usage  
de vélos à Montréal.

# *Toy Mountain* a besoin de votre aide!



de Loula Daher

**Les temps de Fêtes arrivent très bientôt et les enfants ont bien hâte de rester chez eux pour se reposer et recevoir**

**des cadeaux. Cependant, il y a des parents qui ont des troubles financiers et qui n'ont pas assez d'argent pour acheter des cadeaux à leurs enfants. Or, depuis 20 ans, *Toy Mountain*, une organisation reliée à CTV et l'Armée du salut, l'œuvre à remettre des cadeaux aux enfants de moins de 12 ans et à donner de l'argent aux familles dans le besoin.**

Chaque année, ils invitent les gens de notre communauté à faire un don dans des centres d'achats, tels que *St Laurent, Carlingwood et Place D'Orléans...*, dans des cliniques et à la Banque TD Canada.

Cependant, l'inhabituel s'est produit à *Toy Mountain*. Si d'ordinaire ils reçoivent environ 30 000 jouets par an, cette année, ils n'ont reçu qu'entre 1 200 jouets et 12 000 inscriptions cette année. Selon le journal *Metro*, l'arrangement est en train d'échouer avec leur organisation, car ils n'ont pas assez de jouets pour envoyer aux enfants dans le besoin. Selon l'organisateur de *Toy Mountain* Sean Maddox, « C'est assez choquant de savoir qu'il n'y avaient

aucun jouet d'envoyé pour le moment quand il devrait y en avoir beaucoup plus. » Toutefois, il y avait pas assez de jouets pour donner à ces 12 000 personnes et l'organisation de *Toy Mountain* était déçue par ce résultat.



*Crédit photo : Loula Daher*

Depuis le 20 novembre 2016, l'organisation était supposée d'envoyer des sacs de jouets aux gens qui inscrivent à leur service. Malheureusement, ils n'ont pas assez de cadeaux pour les enfants dans le besoin. Les inscriptions pour recevoir les cadeaux ont commencé à être soumises rapidement avec le service de 211. Maddox a déclaré qu'il y avait quand même assez de personnes qui ont été généreuses pour donner des jouets. Ils ont reçu environ 1 200 jouets pour les jeunes. Il a aussi dit qu'il n'a jamais vu

un tel point bas, nous espérons au moins que l'on reçoit d'autres jouets avant Noël pour l'envoyer aux personnes dans le besoin. Il y a quand même toutefois indiqué que l'*Armée du Salut* a vu ses demandes d'aide croître régulièrement d'environ 5 % chaque année depuis les dernières années — une situation qu'ils ne prévoient pas voir changer à court terme compte tenu de la tourmente

économique et des compressions d'emplois au gouvernement fédéral.

Pour conclure, cela signifie que les organisations de *Toy Mountain* et l'*Armée du Salut* ont besoin de votre aide.

## Journalistes

**Halimo-Kafia Mohamed F.**  
hmohamedf108@edu.cepeo.on.ca

**Midley Basquin**  
mbasquin932@edu.cepeo.on.ca

**Loula Daher**  
ldaher613@edu.cepeo.on.ca

**Benjamin Richard**  
brichard445@edu.cepeo.on.ca

**Beata Elliott**  
celliot075@edu.cepeo.on.ca

**Nicolas Michaud**  
nmichaud301@edu.cepeo.on.ca

**Katya Legault-Young**  
klegaulty990@edu.cpeo.on.ca

## Équipe technique

**Madeleine de Salaberry**  
mdesalabe687@edu.cepeo.on.ca

**Dalia Latreille Benmiloud**  
dlatreill807@edu.cepeo.on.ca

**Noor Labeled**  
nlabeled989@edu.cepeo.on.ca

**Dan Kanioka**  
dkanioka665@edu.cepeo.on.ca

**Erik Alexandre Morin Chin**  
echin198@edu.cepeo.on.ca

**Taisa Graca**  
tgraca039@edu.cepeo.on.ca

**Pascale Couturier-Rose**  
pcouturie253@edu.cepeo.on.ca

**Sous la supervision de  
M. Jonathan Desrosiers**



DEPUIS 1983

CENTRE  
D'EXCELLENCE  
ARTISTIQUE  
DE L'ONTARIO

École secondaire publique De La Salle  
501, ancienne rue St-Patrick  
Ottawa, ON K1N 8R3